

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: TKF1010A3

Compact freezer cell - 1000x1100mm - 1.59m³ - with 3 shelves



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Compact Freezer Cell 1000x1100mm (1.59m³) with 3 Shelves (Model: TKF1010A3)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Compact Freezer Cell TKF1010A3. This unit is designed for efficient and reliable refrigeration of perishable items. It is suitable for commercial use and meets the high standards of quality and safety.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the freezer is connected to a properly grounded outlet. Do not use an extension cord.
- **Ventilation:** Maintain adequate ventilation around the unit to prevent overheating. Do not block airflow vents.
- **Temperature Monitoring:** Regularly check the internal temperature to ensure products are stored at safe temperatures.
- **Load Capacity:** Do not exceed the maximum load specified in the product overview. Overloading can cause malfunctions.
- **Accidental Spillage:** Avoid placing liquids near the electrical components. Clean any spills promptly.
- **Child Safety:** Keep children away from the appliance when it is in operation.
- **Data Security:** Ensure sensitive information is stored securely if applicable.

3. Product Overview and Specifications

- Model: TKF1010A3
- Dimensions: 1000mm x 1100mm
- Volume: 1.59m³
- Shelves: 3 adjustable shelves
- Temperature Range: -18°C to -25°C
- Power Supply: 230V/50Hz
- Power Consumption: [Please insert power consumption data here]
- Weight: [Please insert weight here]
- Material: Stainless steel exterior and interior for durability and easy cleaning.

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a flat, dry area away from direct sunlight and heat sources.
2. **Unboxing:** Carefully remove the freezer from its packaging. Check for any damages during transport.
3. **Positioning:** Place the freezer on a level surface. Leave at least 150mm clearance on all sides for proper airflow.
4. **Connection:** Plug the unit into a dedicated electrical outlet. Ensure the voltage matches the requirements specified.
5. **Initial Startup:** Turn on the freezer using the power switch and set the desired temperature.

5. Operation

- **Temperature Control:** Adjust the temperature using the control panel. The recommended setting is -18°C.
- **Loading:** Arrange items on shelves, allowing space for air circulation.
- **Defrosting:** The freezer features a manual defrost function. It is recommended to defrost the unit as needed to maintain efficiency.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Wipe down the exterior and interior with a soft cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- **Schedule:** Clean the unit regularly, ideally once a month, to prevent odor and contamination.
- **Filter Inspection:** Check any filters or vents for dust accumulation and clean as needed.
- **Temperature Check:** Monitor the internal temperature regularly to ensure optimal performance.

7. Troubleshooting

- **Unit Does Not Start:** Check power supply and ensure the power cord is plugged in securely.
- **Temperature Fluctuations:** Verify that the door seals are intact and not allowing cold air to escape.
- **Unusual Noises:** Ensure the freezer is level and not touching any surrounding surfaces.
- **Frost Buildup:** Check if the door is being opened frequently or if items are blocking air vents.

8. Disposal

At the end of the product lifecycle, please dispose of the appliance in accordance with local regulations. Do not dispose of it in regular household waste. Contact your local waste management for proper disposal methods.

9. Contact

For any inquiries or support, please reach out to us:

- Email: info@ggmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produkthandbuch für den Kompaktgefrierschrank TKF1010A3

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Kompaktgefrierschranks TKF1010A3. Dieses hochwertige Gerät ist ideal für Gastronomiebetriebe, die eine effiziente und zuverlässige Kühlung benötigen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um das Gerät sicher und effektiv zu nutzen.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, dass die Spannungsversorgung mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt. Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen.
- Vor der Verwendung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, trockenen und ebenen Fläche aufgestellt ist.
- Kondenswasser: Das Gerät darf nicht in Zugluft oder direktes Sonnenlicht aufgestellt werden, um eine übermäßige Bildung von Kondenswasser zu vermeiden.
- Vermeidung von Überlastungen: Füllen Sie den Gefrierschrank nicht über seine maximale Kapazität, um eine ineffiziente Kühlung zu verhindern.
- Reinigung und Wartung: Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Kindersicherheit: Halten Sie Kinder von der Gefriertruhe fern, insbesondere, wenn keine Aufsicht vorhanden ist.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: TKF1010A3
- Bruttoinhalt: 1,59 m³
- Abmessungen: 1000 x 1100 mm
- Anzahl der Regale: 3
- Energieeffizienzklasse: A+
- Betriebstemperatur: -18 °C bis -22 °C
- Kühlung: statisch
- Nettogewicht: 70 kg
- Spannung: 230 V
- Frequenz: 50 Hz

4. Einrichtung und Installation

1. Wählen Sie einen geeigneten Standort für das Gerät:
 - Versichern Sie sich, dass ausreichend Platz für die Belüftung vorhanden ist.
2. Verpackung entfernen:
 - Entfernen Sie die gesamte Verpackung und alle Schutzfolien.
3. Den Gefrierschrank aufstellen:
 - Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, gerade Fläche.
4. Level einstellen:
 - Stellen Sie die Füße des Gerätes so ein, dass das Gerät waagrecht steht.
5. Stromanschluss herstellen:
 - Schließen Sie das Gerät an eine zugängliche Steckdose an und überprüfen Sie, ob die Stromversorgung aktiv ist.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter ein.
- Warten Sie, bis die Betriebstemperatur erreicht ist, bevor Sie Lebensmittel einlagern (ca. 24 Stunden).
- Beladen Sie die Regale gleichmäßig, um die Luftzirkulation nicht zu beeinträchtigen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Innen- und Außenflächen regelmäßig mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Lassen Sie das Gerät alle 6 Monate von einem Fachmann überprüfen.
- Entfernen Sie Eisbildung regelmäßig, um die Effizienz zu erhöhen.

7. Fehlerbehebung

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist und ob die Tür richtig schließt.
- Zu hohe Temperaturen: Stellen Sie sicher, dass der Gefrierschrank nicht überfüllt ist und die Belüftungsschlitze frei sind.
- Geräusche beim Betrieb: Leichte Geräusche sind normal; überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht.

8. Entsorgung

Das Gerät muss gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden. Bitte bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Recyclingzentrum.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Compact Freezer Cell TKF1010A3

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw keuze voor de Compact Freezer Cell TKF1010A3. Dit apparaat is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en levensmiddelenindustrie om een betrouwbare opslag van bevroren producten te garanderen.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond staat.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen of in vochtige omgevingen.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact met de juiste spanning (230V).
- Gebruik geen verlengkabels.
- Houd het apparaat en de elektrische aansluitingen droog.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Gebruik het apparaat niet met beschadigde stekkers of snoeren.
- Laat kinderen niet alleen met het apparaat en zorg ervoor dat ze er niet mee spelen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: TKF1010A3
- Afmetingen: 1000 x 1100 mm
- Inhoud: 1.59 m³
- Aantal schappen: 3
- Temperatuurbereik: -18°C tot -22°C
- Energieklaar: 220-240V
- Energieklasse: C
- Koelmiddel: R290
- Gemiddeld energieverbruik: 330 kWh/jaar

4. Installatie en Opstelling

- Kies een geschikte locatie voor het apparaat met voldoende ventilatie.
- Maak de verpakking voorzichtig open en verwijder alle beschermmaterialen.
- Controleer het apparaat op eventuele schade. Neem bij schade contact op met de leverancier.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact van 230V.
- Zorg ervoor dat de afstand tot andere apparaten ten minste 20 cm bedraagt voor optimale luchtcirculatie.
- Reguleer de temperatuurinstellingen volgens uw behoeften. Wacht 24 uur voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt om ervoor te zorgen dat het goed koelt.

5. Bediening

- Zet het apparaat aan met de hoofdschakelaar.
- Stel de temperatuur in met de knoppen op het bedieningspaneel.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen het aanbevolen bereik ligt.
- Plaats de voedingsproducten op de schappen en zorg ervoor dat er voldoende ruimte tussen de producten is voor luchtcirculatie.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Koppel het apparaat altijd los voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel om de binnen- en buitenkant van het apparaat schoon te maken.
- Vermijd agressieve chemicaliën en schurende materialen.
- Controleer regelmatig de afdichtingen van de deur en reinig deze om een goede afsluiting te garanderen.
- Ontdooi het apparaat indien nodig om ijsopbouw te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat koelt niet goed.
Oplossing: Controleer of de temperatuur correct is ingesteld en of de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Probleem: Er is een storing.
Oplossing: Koppel het apparaat los, wacht 10 minuten en sluit het opnieuw aan. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
- Probleem: De deur sluit niet goed.
Oplossing: Controleer op obstakels en inspecteer de deurafdichting op schade.

8. Afvoer

- Volg de lokale wetgeving voor de afvoer van elektronische apparaten.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is uitgeschakeld en ontdooit voordat u het weggooit.
- Breng het apparaat naar een erkend afvalverwerkingscentrum voor elektrische en elektronische apparaten.

9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning, neem contact met ons op:
E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto para Congelador Compacto TKF1010A3

1. Información General

El congelador compacto TKF1010A3 es una solución eficiente y fiable para el almacenamiento de productos congelados en espacios reducidos. Diseñado para uso comercial, ofrece un rendimiento óptimo y una capacidad de 1.59 m³.

2. Información de Seguridad

- Uso previsto: Este congelador está diseñado exclusivamente para uso comercial. No debe usarse para fines domésticos.
- Instalación: Asegúrese de que el lugar de instalación esté bien ventilado. Mantenga el congelador alejado de fuentes de calor.
- Manipulación: Evite el uso de utensilios afilados o punzantes en el interior del congelador que puedan dañar las superficies.
- Conexión eléctrica: El congelador debe ser conectado a una toma de corriente adecuada y aislada, respetando las especificaciones del fabricante.
- Descargas eléctricas: No utilice el congelador con las manos mojadas. Desconecte la energía antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Fugas: En caso de fugas de refrigerante, ventile el área inmediatamente y evite las llamas.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: TKF1010A3
- Capacidad: 1.59 m³
- Dimensiones: 1000 x 1100 mm
- Niveles de estantes: 3
- Temperatura: -18 °C a -22 °C
- Consumo energético: XX kWh/24h (consultar en la etiqueta energética)
- Peso: XX kg
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Color: Blanco

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Retire el congelador de la caja e inspeccione para asegurarse de que no haya daños.
- Paso 2: Coloque el congelador en un área nivelada y bien ventilada, alejado de cualquier fuente de calor.
- Paso 3: Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del congelador para una adecuada circulación de aire.
- Paso 4: Conecte el congelador a la toma de corriente especificada.
- Paso 5: Encienda el congelador y ajuste la temperatura según sea necesario. Permita un período de refrigeración antes de cargar alimentos.

5. Funcionamiento

- Control de temperatura: Ajuste la temperatura deseada utilizando el panel de control.
- Carga: No sobrecargue el congelador y permita espacio para el flujo de aire entre los productos.
- Cierre: Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada para mantener la temperatura interna.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza externa: Limpie regularmente el exterior con un paño húmedo y detergente suave.
- Limpieza interna: Desconecte el congelador antes de limpiar el interior. Use agua tibia y un limpiador suave. No use productos abrasivos.
- Mantenimiento: Revise y limpie el sistema de drenaje y el condensador al menos una vez al año.

7. Solución de Problemas

- El congelador no se enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el enchufe esté bien insertado.
- Temperatura demasiado alta: Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y no esté sobrecargado.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el congelador esté nivelado y que no esté en contacto con paredes u otros objetos.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del congelador, deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos eléctricos y electrónicos. Retire el refrigerante de manera segura y contáctese con un servicio autorizado para el desmantelamiento.

9. Contacto

Para más información y consultas, contáctenos:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Congélateur Compact Cell TKF1010A3

1. Informations Générales

Le congélateur compact Cell TKF1010A3 est conçu pour offrir une capacité de stockage efficace pour des produits alimentaires congelés. Il est équipé de trois étagères pour maximiser l'espace intérieur.

2. Informations de Sécurité

- Utiliser uniquement sur une surface plane et stable.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation.
- Éloigner le congélateur de toute source de chaleur.
- Ne pas immerger le congélateur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Vérifier le cordon d'alimentation pour des signes d'usure avant utilisation.
- Ne pas modifier l'appareil ou utiliser de pièces non recommandées par le fabricant.
- Toujours débrancher l'appareil avant de procéder à des réparations ou à un entretien.
- Garder le congélateur hors de portée des enfants sans surveillance.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions : 1000 x 1100 mm
- Volume : 1,59 m³
- Nombre d'étagères : 3
- Température ambiante : à définir selon l'utilisation

4. Installation et mise en place

1. Choisir un emplacement approprié, loin des sources de chaleur et des rayons directs du soleil.
2. Déballer le congélateur et retirer tout matériel d'emballage.
3. Placer le congélateur sur une surface plane.
4. Vérifier que les pieds sont stabilisés pour éviter les vibrations.
5. Brancher le cordon d'alimentation à une prise appropriée.
6. Vérifier que le congélateur est bien dégagé des murs pour assurer une circulation d'air adéquate.

5. Fonctionnement

- Allumer le congélateur en utilisant l'interrupteur principal.
- Régler la température à l'aide du thermostat selon vos besoins.
- Charger le congélateur avec des produits frais exclusivement.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyer l'extérieur avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Pour l'intérieur, utiliser un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude.
- Débrancher le congélateur avant tout entretien.
- Dégivrer le congélateur si la glace s'accumule sur les parois.

7. Dépannage

- Si le congélateur ne fonctionne pas, vérifier que l'appareil est branché.
- Assurez-vous que le thermostat est réglé correctement.
- Vérifiez les orifices de ventilation pour tout obstrué.
- Si des problèmes persistent, contacter le service client.

8. Élimination

- Au terme de sa durée de vie, ne pas jeter le congélateur avec les déchets ménagers.
- Respecter les règlements locaux concernant le recyclage des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Congelatore Compatto TKF1010A3

1. Informazioni Generali

Il Congelatore Compatto TKF1010A3 è progettato per soddisfare le esigenze di conservazione di alimenti congelati in vari ambienti commerciali. Con una capacità di 1.59 m³ e una struttura robusta, è ideale per ristoranti, bar e supermercati.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Assicurarsi che il congelatore sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Non toccare le superfici metalliche quando il congelatore è in funzione e le mani sono bagnate per evitare ustioni da freddo.
- Mantenere il congelatore lontano da fonti di calore e luce diretta del sole.
- Non sovraccaricare il congelatore oltre la capacità massima di carico.
- Usare dispositivi di protezione individuale se necessario durante l'installazione e la manutenzione.
- In caso di malfunzionamento, scollegare il congelatore dalla rete elettrica e contattare un tecnico qualificato.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 1.59 m³
- Dimensioni: 1000 x 1100 mm
- Numero di ripiani: 3
- Temperatura: -18 °C
- Classe energetica: [Specificare classe]
- Alimentazione: [Specificare alimentazione]

4. Installazione e Setup

- Posizionare il congelatore in un luogo ben ventilato.
- Assicurarsi che il dispositivo sia livellato e stabile.
- Collegare il congelatore a una presa di corrente adeguata con una messa a terra corretta.
- Lasciare il congelatore acceso per almeno 24 ore prima di inserire gli alimenti per garantire il raggiungimento della temperatura ottimale.

5. Utilizzo

- Accendere il congelatore utilizzando il pulsante di accensione.
- Regolare la temperatura desiderata tramite il pannello di controllo.
- Caricare gli alimenti solo quando il dispositivo ha raggiunto la temperatura desiderata. Evitare di aprire la porta frequentemente.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'interno con un panno umido e detergente neutro.
- Evitare l'uso di agenti chimici aggressivi.
- Sbrinare regolarmente il congelatore per mantenere l'efficienza.
- Controllare i sigilli delle porte per garantire che siano privi di fessure.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il congelatore non si accende, controllare la presa e il cavo di alimentazione.
- Se ci sono rumori insoliti, assicurarsi che il congelatore sia livellato.
- Contattare l'assistenza se la temperatura non raggiunge il livello ottimale.

8. Smaltimento

Quando il congelatore non è più utilizzabile, seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettronici. Assicurarsi di rimuovere e smaltire responsabilmente il refrigerante.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.